

# MENTRE TI LASCIO

## MENTRE TI LASCIO, O FIGLIA

*Mentre ti lascio, o figlia,  
In sen mi trema il core, . . .  
Abi, che partenza amara, . . .  
Provo nel mio dolore le smanie ed il terror . . .  
Parto. Tu piangi? Oh Dio!  
Ti chiedo un sol momento, . . .  
Figlia, ti lascio. Oh Dio, che fier tormento! . . .  
Ah mi si spezza il cor, . . .  
Parto. Addio. Tu piangi? Abi, che partenza amara! . . .  
  
Oh Dio! Che fier tormento! . . .  
Figlia, io parto, ti lascio. Addio! . . .*

## AS I LEAVE YOU, MY LOVE

As I leave you, my love,  
In my bosom trembles my heart, . . .  
Oh, what a bitter parting, . . .  
I feel in my sorrow frenzy and terror . . .  
I depart. You weep? Oh God!  
I ask of you one moment only . . .  
My love, I leave you. Oh God, what a cruel torment . . .  
Oh, my heart is breaking, . . .  
I leave, Goodbye. You weep? Oh, what a bitter  
parting! . . .  
Oh God! What a cruel torment! . . .  
My love, I am going, I leave you. Goodbye! . . .

English translation by EDITH BRAUN

### ARIA Larghetto

W. A. MOZART  
K. 513

PIANO

The musical score for the piano accompaniment is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It begins with a piano (pp) dynamic and a 'Larghetto' tempo. The first system shows the initial accompaniment with a piano part in the right hand and a bass line in the left hand. The second system features a triplet of eighth notes in the right hand, marked 'sfp', followed by a piano (p) section and a crescendo leading to a forte (f) section. The third system continues with a piano (p) section, a crescendo, a forte (f) section, and another 'sfp' section. The fourth system is marked 'f' and features a more active piano part with many sixteenth notes. The score concludes with a fermata and a double bar line.